

anglosajones, cada ponencia es objeto de una réplica («Comment») por parte de uno de los participantes.

Sin duda el más conocido hegeliano entre los ponentes es Walter Jaeschke, autor de un denso volumen sobre el tema en cuestión: fe y razón en Hegel. Ahora trata sobre la relación entre la historia de las religiones y la religión absoluta, a la cual pretende Hegel llegar a partir de aquella. Hegel mantiene que la fe cristiana no es la plenitud de las religiones, por eso la religión absoluta no se identifica con ésta, sino que debe buscarse como el fondo que late bajo cualesquiera fenómenos religiosos. John Walker (Cambridge) precisa en su réplica que Hegel era consciente de no poder resolver filosóficamente los problemas de la comunidad cristiana; era a la vez un teólogo y un filósofo cristiano, pero pensaba que la esencia de la religión no podía reducirse a un objeto dado, sino que radicaba en esa inefable verdad del Espíritu que denominamos «Encarnación». El mismo Walker desarrollará este tema en otra de las ponencias.

La ponencia de K. R. Meist insiste en el mismo tema: hasta qué punto influyen en la filosofía religiosa de Hegel las religiones no cristianas, a las que éste dedicó tanta atención en sus cursos. H. S. Harris, por su parte, se centra en glosar el capítulo VII de «La fenomenología del Espíritu» en lo que atañe a la religión.

J. Hartnack, por fin, aborda el tema de la polémica Hegel/Kierkegaard. Según él, el diálogo entre ambos pensadores acerca de la fe cristiana es imposible, en cuanto Hegel la piensa como parte de un sistema filosófico y el pensador danés la concibe como afirmación absoluta fruto de una pasión, capaz de sumir a la razón en un laberinto de paradojas.

J. M. Otero

SAGRADA ESCRITURA

G. KITTEL-G. FRIEDRICH, *Grande Lessico del Nuovo Testamento*, v. XVI, Brescia 1992, 1091 pp., 17 x 24.

Este volumen corresponde al décimo, parte primera, de la edición alemana, en cuya introducción G. Friedrich habla de las dificultades que han supuesto la confección de los índices de esta enciclopédica obra. Se refiere a la segunda parte de este volumen (*Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament*, v. X/2, Stuttgart 1978) en el que se contiene un suplemento bibliográfico y que se publica aparte por evitar el excesivo grosor del libro. En italiano, sin embargo, han decidido no publicar esa segunda parte del volumen décimo, pues dadas las referencias bibliográficas que se publican en diversas revistas, de forma periódica, se considera innecesario. Narra también G. Friedrich los precedentes de esta obra monumental, para concluir que toda obra humana es perfectible, máxime cuando se trata de un diccionario de estas características.

Se inicia el contenido de los índices con unas tablas de abreviaturas (p. 75-132). Sigue diversos índices: De autores y colaboradores (p. 133-155), con una breve referencia a sus datos personales y académicos; de términos griegos (p. 157-219) y hebreos (p. 221-268); índice analítico (p. 269-468); de citas del Antiguo Testamento (p. 471-727); de apócrifos y pseudoepigráficos del Antiguo Testamento (p. 728-813); de Qumran (p. 814-826); de citas del Nuevo Testamento (p. 827-1051) y otro de Padres Apostólicos (p. 1052-1091).

Los términos hebreos, a diferencia de los vocablos griegos, vienen transcritos en letras latinas, aunque usan los caracteres hebreos para iniciar cada letra hebrea del orden alfabético de los términos.

Otro detalle que no se entiende por qué lo han hecho así es que los títulos de los libros están todos en latín, menos los libros de los reyes que los ponen en griego. Son aspectos mínimos que para nada empañan el valor científico y útil de la culminación de esta obra.

A. García-Moreno

E. TOGNOCCHI, *Le nozze di Cana*, Assisi 1991, 197 pp., 13 x 21.

Ya en la introducción nos explica el A. la índole no científica de esta obra en la que no se trata de una exégesis propiamente dicha, sino de unas explicaciones sobre el sentido espiritual y teológico del texto joánico. En un primer apartado, llamado «Premesse hermeneutiche» recuerda que en el IV Evangelio hay dos niveles de significación, uno más periférico y otro más profundo. Los hechos acontecidos, nos dice, tienen para nuestro hagiógrafo un valor teológico salvífico que es preciso descubrir. Para ello es necesaria una visión de fe y también de amor. Y no olvidar el valor histórico de cuanto se narra, aun cuando todo ello comporte unas verdades teológicas.

Por los títulos de los diferentes capítulos nos podemos hacer una idea de los aspectos considerados: 1. «Il tempo de la Nuova Alleanza nuziale: 'Il terzo giorno'» (p. 29); 2. «Il luogo della Nuova Alleanza nuziale: 'Cana di Galilea'» (p. 35); 3. «L'attesa dello sposo: 'Era lí la madre di Gesù'» (p. 37); 4. «Le nozze di Cana, compimento dell'amore sponsale di Jahwé: 'Si fecero nozze'» (p. 45); 5. «Le nozze di Cana, compimento dell'alleanza del Sinai» (p. 59); 6. «Prima serie de corrispondenze» (p. 66); «Seconda serie di corrisponden-

ze» (p. 83); 8. «Le parole di Gesù a Maria e il comandamento nuovo» (p. 87); 9. «Il consenso della famiglia di Gesù alla legge della Nuova Alleanza nuziale: 'Fate quello che lui vi dirá'» (p. 121); 10. «La nuova creazione dell'uomo come figlio di Dios» (p. 139); 11. «La Nuova Alleanza nuziale e l'intercessione universale di María» (p. 156); 12. «Servi e discepoli» (p. 163); 13. «La Nuova Alleanza nuziale nelle parole del maestro da tavola» (p. 166); 14. «Le nozze di Cana, porta del cielo» (p. 170); 15. «Le nozze di Cana, inizio dei segni» (p. 175); «Manifestó la sua gloria e i suoi discepoli crederono in lui» (p. 178).

Como libro de difusión es importante y ayudará a una lectura más consciente del rico texto joánico.

A. García-Moreno

M. SABBE, *Studia Neotestamentica. Collected essays*, («Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium», 98), Lovaina 1991, 573 pp., 16 x 24.

Como nos explica el A. en el prefacio, estos ensayos abarcan un periodo de treinta y seis años de enseñanza en el Seminario Mayor de Brujas (1953-1967) y en la Facultad de Teología de Lovaina (1967-1989), tiempo de significativos cambios en la Iglesia y de nuevos horizontes en el quehacer bíblico. Se presentan los trabajos en orden cronológico y en tres idiomas, con la excepción del primer ensayo que está escrito en latín, como era habitual entre los autores, católicos sobre todo, antes de que se perdiera prácticamente el latín e irrumpiera la nueva Babel, con sus ventajas y sus inconvenientes.

La obra se divide en tres partes. La primera está dedicada a la Cristología: las tentaciones de Cristo, su Bautismo,